

**Ordinanza del DFI
sui controlli nell'ambito della convenzione
sulla conservazione delle specie
(Ordinanza sui controlli CITES)**

del 16 maggio 2007 (Stato 1° gennaio 2013)

Il Dipartimento federale dell'interno (DFI)¹,

visti gli articoli 1 capoverso 2, 8 capoverso 2 lettera b, 21 capoverso 2 e 30 dell'ordinanza del 18 aprile 2007² sulla conservazione delle specie (OCS),³
ordina:

Art. 1 **Oggetto**
(art. 1 cpv. 2 OCS)

La presente ordinanza stabilisce quali animali, piante e prodotti da essi derivati sono controllati.

Art. 2 **Dichiarazione di animali, piante e prodotti**
(art. 1 cpv. 2 e 22 OCS)

¹ Gli animali, le piante e i prodotti elencati nell'allegato 1⁴ devono essere dichiarati all'ufficio doganale in caso di importazione o esportazione.

² Fanno eccezione i prodotti di cui all'articolo 4 e all'articolo 9 capoverso 1 OCS.

Art. 3 **Esenzione dall'obbligo di autorizzazione per le aziende commerciali registrate**
(art. 8 cpv. 2 lett. b OCS)

Le aziende commerciali registrate presso l'Ufficio federale di veterinaria conformemente all'articolo 6 capoverso 3 lettera a OCS sono esonerate dall'obbligo del permesso per l'importazione dei prodotti seguenti:

- a. sangue e campioni di tessuti di scimmie per scopi medici;
- b. prodotti contenenti estratto di caviale; e
- c. articoli in pelle di rettili.

RU 2007 2677

¹ La designazione dell'unità amministrativa è stata adattata in applicazione dell'art. 16 cpv. 3 dell'O del 17 nov. 2004 sulle pubblicazioni ufficiali (RS 170.512.1), con effetto dal 1° gen. 2013. Di detta mod. è tenuto conto in tutto il presente testo.

² RS 453

³ Nuovo testo giusta il n. II dell'O del DFI del 14 ott. 2010, in vigore dal 1° gen. 2011 (RU 2010 5389).

⁴ Nuova espr. giusta il n. II dell'O del DFI del 14 ott. 2010, in vigore dal 1° gen. 2011 (RU 2010 5389). Di detta mod. è tenuto conto in tutto il presente testo.

Art. 4 Traffico turistico

(art. 9 cpv. 2 OCS)

¹ Per i prodotti seguenti importati nel traffico turistico come beni personali e secondo le quantità massime indicate non sono richiesti i documenti di cui all'articolo 7 OCS, né i permessi di cui all'articolo 8 OCS, né le dichiarazioni di cui all'articolo 22 OCS:

- a.⁵ caviale delle specie di storione (*Acipenseriformes* spp.): 125 grammi;
- b. «bastoni della pioggia» (*Trichocereus* = *Echinopsis* spp., *Eulychnia* spp.): 3 esemplari;
- c. prodotti delle specie di coccodrillo menzionate nell'allegato II della Convenzione del 3 marzo 1973⁶ sul commercio internazionale di specie di fauna e di flora selvatiche minacciate di estinzione (CITES): 2 esemplari;
- d. conchiglie di strombi giganti (Queen conch, *Strombus gigas*): 3 esemplari;
- e. conchiglie Tridacne, esemplari singoli o a coppie (*Tridacnidae* spp.): fino a 3 chilogrammi.

² Le quantità indicate si intendono al giorno e per persona.

Art. 4a⁷ Divieti di importazione temporanei

(art. 21 cpv. 2 OCS)

L'importazione di animali, piante e prodotti di cui all'allegato 2 provenienti dai Paesi menzionati in detto allegato è temporaneamente vietata.

Art. 5 Controlli obbligatori in caso di importazione

(art. 29 cpv. 1 OCS)

¹ Per gli animali e i prodotti di origine animale elencati nell'allegato 1 sono sempre previsti un controllo documentale, un controllo d'identità e un controllo fisico.

² Fanno eccezione:

- a. i prodotti di cui all'articolo 4 della presente ordinanza e di cui all'articolo 9 capoverso 1 OCS; e
- b. i prodotti di cui all'articolo 3 della presente ordinanza, purché siano importati da aziende commerciali registrate presso l'Ufficio federale di veterinaria conformemente all'articolo 6 capoverso 3 lettera a OCS.

Art. 6 Diritto previgente: abrogazione

L'ordinanza del 16 giugno 1975⁸ sui controlli nell'ambito della convenzione sulla conservazione delle specie è abrogata.

⁵ Nuovo testo giusta il n. I dell'O del DFI del 2 giu. 2008, in vigore dal 15 giu. 2008 (RU **2008** 2433).

⁶ RS **0.453**

⁷ Introdotto dal n. I dell'O del DFI del 14 ott. 2010, in vigore dal 1° gen. 2011 (RU **2010** 5389).

Art. 7 Entrata in vigore

La presente ordinanza entra in vigore il 1° luglio 2007.

⁸ [RU 1975 1072, 1982 948, 1987 2603, 1988 1540, 1996 2804, 2000 317, 2001 976]

Allegato 1⁹
(art. 2 cpv. 1 e 5 cpv. 1)

Animali, piante e prodotti da dichiarare all'ufficio doganale in caso di importazione o esportazione

A. Animali e prodotti di origine animale

Voce di tariffa	Designazione della merce
a. Animali	
ex 0101.3091	Tutti gli asini selvatici
0106.1100	Tutti i primati
0106.1200	Balene, delfini e marsovini (mammiferi della specie dei cetacei); lamantini e dugonghi (mammiferi della specie dei sireni); otarie e foche, leoni marini e trichechi (mammiferi del sottordine dei pinnipedi)
ex 0106.1300	Guanaco (<i>Lama guanicoe</i>) e vigogna (<i>Vicugna vicugna</i>)
ex 0106.1900	Tutti gli altri mammiferi non addomesticati, esclusi i furetti, tutti i roditori non soggetti alle disposizioni CITES ¹⁰ (ad eccezione dei castori e degli scoiattoli) e i cincillà da allevamento
0106.2000	Tutti i rettili
0106.3100	Tutti gli uccelli rapaci
ex 0106.3200	Tutti gli psittaciformi, esclusi cocorite, calopsitte, inseparabili a faccia rosa e il parrochetto dal collare africano
0106.3300	Struzzi ed emu (<i>Dromaius novaehollandiae</i>)
ex 0106.3910–3990	Tutti gli uccelli selvatici, esclusi i canarini
ex 0106.4900	Gli insetti menzionati negli allegati CITES (ad es. farfalle del genere <i>Ornithoptera</i> , <i>Trogonoptera</i> , <i>Troides</i> o farfalla apollo [<i>Parnassius apollo</i>]; scarabeo rinoceronte [<i>Dynastes satanas</i>])
ex 0106.9000	Tutti gli anfibi, escluse le rane commestibili e le rane <i>Xenopus</i> da laboratorio; gli invertebrati menzionati negli allegati CITES (p. es. lo scorpione imperatore e determinati ragni Migale, coralli duri, sanguisughe)
ex 0301.1100	Barbo dalle sette linee (<i>Caecobarbus geertsii</i>), pesci <i>Osteoglossidae</i>
ex 0301.1900	Pesce napoleone (<i>Cheilinus undulatus</i>)
ex 0301.9200	Anguilla (<i>Anguilla anguilla</i>)
ex 0301.9910	Tutte le specie di storioni (<i>Acipenseriformes</i>) e <i>Arapaima gigas</i>

⁹ Originario all. Nuovo testo giusta il n. I dell'O del DFI del 31 gen. 2012 (RU 2012 583).
Aggiornato dal n. I cpv. 1 dell'O del DFI del 16 nov. 2012, in vigore dal
1° gen. 2013 (RU 2012 6479).

¹⁰ RS 0.453

Voce di tariffa	Designazione della merce
ex 0301.9980	Squalo martello smerlato (<i>Sphyrna lewini</i>), smeriglio (<i>Lamna nasus</i>), pesce napoleone (<i>Cheilinus undulatus</i>), squalo gigante (<i>Cetorhinus maximus</i>), pesce sega (<i>Pristidae spp.</i>), squalo balena (<i>Rhinocodon typus</i>) e squalo bianco (<i>Carcharodon carcharias</i>)
ex 0307.7100	Tridacnidi (<i>Tridacnidae spp.</i>)
ex 0307.9100	Strombi giganti (Queen conch, <i>Strombus gigas</i>)
ex 0308.9000	Coralli azzurri, coralli rossi (<i>Corallium elatius</i> , <i>C. japonicum</i> , <i>C. konjoi</i> , <i>C. secundum</i>), coralli neri, coralli duri e altre specie di coralli (<i>Scleractinia</i> , <i>Antipatharia</i> , <i>Tubiporidae</i> , <i>Milleporidae</i> , <i>Stylasteridae</i>)
ex 9508.1000; 9508.9000	Animali selvatici vivi per circhi e serragli; animali menzionati negli allegati CITES
b. Derrate alimentari di origine animale	
0208.3000; 0210.9100	Carne di primati
0208.4000; 0210.9200	Carne di balene, delfini e marsovini (mammiferi della specie dei cetacei); lamantini e dugonghi (mammiferi della specie dei sireni); otarie e foche, leoni marini e trichechi (mammiferi del sottordine dei pinnipedi)
0208.5000; 0210.9300	Carne di rettili
ex 0208.6000	Carne di guanaco (<i>Lama guanicoe</i>) e vigogna (<i>Vicugna vicugna</i>)
ex 0208.9090; 0210.9990	Carne di specie soggette alle disposizioni CITES
ex 0302.7400; 0303.2600	Carne di anguilla (<i>Anguilla anguilla</i>)
ex 0302.8100; 0303.8100	Carne di: squalo martello smerlato (<i>Sphyrna lewini</i>), smeriglio (<i>Lamna nasus</i>), squalo gigante (<i>Cetorhinus maximus</i>), squalo balena (<i>Rhinocodon typus</i>) e squalo bianco (<i>Carcharodon carcharias</i>)
ex 0302.8910; 0303.8910	Carne di tutte le specie di storione (<i>Acipenseriformes</i>) e <i>Arapaima gigas</i>
ex 0302.8990; 0303.8990	Carne di pesce napoleone (<i>Cheilinus undulatus</i>) e pesce sega (<i>Pristidae spp.</i>)
ex 0304.3900; 0304.5100; 0304.6900; 0304.9300; 0305.3100; 0305.4400; 0305.5910; 0305.6400	Carne di anguilla (<i>Anguilla anguilla</i>)
ex 0304.4910; 0304.5910; 0304.8910; 0305.3910; 0305.4910; 0305.5910; 0305.6910	Carne di tutte le specie di storione (<i>Acipenseriformes</i>) e <i>Arapaima gigas</i>
ex 0304.4990; 0304.5990; 0304.8990; 0305.3990; 0305.4990; 0305.5990; 0305.6990	Carne di: squalo martello smerlato (<i>Sphyrna lewini</i>), smeriglio (<i>Lamna nasus</i>), pesce napoleone (<i>Cheilinus undulatus</i>), squalo gigante (<i>Cetorhinus maximus</i>), pesce sega (<i>Pristidae spp.</i>), squalo balena (<i>Rhinocodon typus</i>) e squalo bianco (<i>Carcharodon carcharias</i>)

Voce di tariffa	Designazione della merce
ex 0304.9980	Carne di: tutte le specie di storione (<i>Acipenseriformes</i>), <i>Arapaima gigas</i> , squalo martello smerlato (<i>Sphyrna lewini</i>), smeriglio (<i>Lamna nasus</i>), pesce napoleone (<i>Cheilinus undulatus</i>), squalo gigante (<i>Cetorhinus maximus</i>), pesce sega (<i>Pristidae spp.</i>), squalo balena (<i>Rhinocodon typus</i>) e squalo bianco (<i>Carcharodon carcharias</i>)
ex 0305.7100	Pinne di: squalo martello smerlato (<i>Sphyrna lewini</i>), smeriglio (<i>Lamna nasus</i>), squalo gigante (<i>Cetorhinus maximus</i>), squalo balena (<i>Rhinocodon typus</i>) e squalo bianco (<i>Carcharodon carcharias</i>)
ex 0305.7200; 0305.7900	Teste, code, vesciche e altre frattaglie di pesci commestibili di: <i>Arapaima gigas</i> , squalo martello smerlato (<i>Sphyrna lewini</i>), anguilla (<i>Anguilla anguilla</i>), smeriglio (<i>Lamna nasus</i>), pesce napoleone (<i>Cheilinus undulatus</i>), squalo gigante (<i>Cetorhinus maximus</i>), pesce sega (<i>Pristidae spp.</i>), tutte le specie di storione (<i>Acipenseriformes</i>), squalo balena (<i>Rhinocodon typus</i>) e squalo bianco (<i>Carcharodon carcharias</i>)
ex 0307.7100; 0307.7900	Tridacnidi (<i>Tridacnidae</i>)
ex 0307.9100; 0307.9900	Strombi giganti (Queen conch, <i>Strombus gigas</i>)
ex 0407.1990; 0407.2990; 0407.9090	Uova di uccelli selvatici
ex 1602.9089	Conserve di carne di strombi giganti (Queen Conch, <i>Strombus gigas</i>) e di coccodrillo (<i>Crocodylia spp.</i>)
ex 1604.3100	Caviale di tutte le specie di storioni (<i>Acipenseriformes</i>)
ex 1605.5900	Strombi giganti (Queen conch, <i>Strombus gigas</i>)
ex 2104.1000	Zuppa di pinne di: squalo martello smerlato (<i>Sphyrna lewini</i>), smeriglio (<i>Lamna nasus</i>), squalo gigante (<i>Cetorhinus maximus</i>), squalo balena (<i>Rhinocodon typus</i>) e squalo bianco (<i>Carcharodon carcharias</i>)
ex 3304.3000; 3304.9900	Estratto di caviale di tutte le specie di storioni (<i>Acipenseriformes</i>)
c. Altri prodotti di origine animale	
ex 0505.9090	Pelli ed altre parti di uccelli, gregge, escluse quelle di volatili domestici e di struzzi africani
ex 0507.1000	Avorio, greggio o semplicemente preparato, inclusi le polveri e i cascami di avorio
ex 0507.9000	Scaglia di tartaruga, greggia o semplicemente preparata, inclusi i rifiuti di tartaruga; corna, palchi e becchi
ex 0508.0099	Coralli azzurri, coralli neri, coralli duri, coralli rossi (<i>Corallium elatius</i> , <i>C. japonicum</i> , <i>C. konjoi</i> , <i>C. secundum</i>) e diverse altre specie di coralli
ex 0510.0000	Ambra grigia, zibetto, muschio, bile di orso, ghiandole di veleno del cobra dagli occhiali (<i>Naja naja</i>)
ex 0511.9980	Sanguisughe morte, sperma di animali protetti (p. es. sperma di elefanti, sperma di rinoceronte)
ex 1504.3010–3099	Grassi e oli di balena
ex 1521.9010–9020	Spermaceti
ex 3001.9000	Veleno di serpente di specie CITES (p. es. del cobra dagli occhiali <i>Naja naja</i>)

Voce di tariffa	Designazione della merce
ex 3001.2000	Campioni di tessuti di specie soggette alle disposizioni CITES
ex 3002.1000; 3002.9000	Sangue e componenti di sangue di specie soggette alle disposizioni CITES
ex 3304.3000; 3304.9900	Prodotti contenenti estratto di caviale di tutte le specie di storione (<i>Acipenseriformes</i>)
ex 4101; 4104	Pelli gregge e cuoio di bovini selvatici ed equini selvatici
ex 4103.3000; 4106.3100-3200; 4113.2000	Pelli di pecari
ex 4103.2000; 4106.4000; 4113.3000	Pelli di rettili
ex 4106.9100-9200;	Pelli di elefanti, uccelli o anfibi
ex 4103.9000	Cuoio e pelli di altri animali selvatici, escluse quelle di capriolo, cervo nobile, alce e renna
ex 4114.2000	Pelli di elefanti, pecari, uccelli, rettili o anfibi
ex 4202.1100; 4202.2100; 4202.3100; 4202.9100	Prodotti in pelle di elefanti, pecari, uccelli, rettili o anfibi
ex 4203.1000; 4203.2900; 4203.3000; 4203.4000	Abbigliamento e accessori in pelle di elefanti, pecari, uccelli, rettili o anfibi
ex 4301.6000-9000	Pelli da pellicceria gregge, eccetto quelle di agnello, capra, capretto, coniglio, visone, procione lavatore, cane procione, nutria, topo muschiato, castoro, volpe rossa e volpe d'allevamento (tra le altre di volpe polare)
ex 4302.1900-3000	Pelli da pellicceria conciate o apprettate, anche riunite, eccetto quelle di pecora, agnello, capra, capretto, giovenca, vitello, cavallo, puledro, coniglio, visone, procione lavatore, cane procione, nutria, topo muschiato, castoro, volpe rossa o volpe d'allevamento (tra le altre di volpe polare) nonché di capriolo, cervo nobile, alce e renna
ex 4303.1000	Indumenti e accessori di abbigliamento realizzati con pelli da pellicceria eccetto quelle di pecora, agnello, capra, capretto, vitello, puledro, coniglio, visone, procione lavatore, cane procione, nutria, topo muschiato, castoro, volpe rossa o volpe d'allevamento (tra le altre di volpe polare), nonché di capriolo, cervo nobile, alce e renna
ex 4303.9000	Pelli da pellicceria (diverse da indumenti e accessori di abbigliamento) eccetto quelle di pecora, agnello, capra, capretto, vitello, puledro, coniglio, visone, procione lavatore, cane procione, nutria, topo muschiato, castoro, volpe rossa o volpe d'allevamento (tra le altre di volpe polare), nonché di capriolo, cervo nobile, alce e renna

Voce di tariffa	Designazione della merce
ex 5102.1900; 5103.1000–2000; 5105.3900; 5108–5109; 5111.1100–1900; 5112.1110–1990; 5701.1000; 5702.3100, 4100, 5000, 9100; 5703.1000; 6005.9010; 6006.1000; 6101.9010; 6102.1000; 6103.1010, 2910, 3100, 4100; 6104.1910–2910, 3100, 4100, 5100, 6100; 6110.1900; 6111.9010; 6114.9010; 6116.9100; 6117.1090; 6201.1100, 9100; 6202.1100, 9100; 6203.1100, 2920, 3100, 4100; 6204.1110, 1190, 2110, 2190, 3110, 3190, 4110, 4190, 5100, 6100; 6205.9020; 6206.2010, 2090; 6209.9020; 6214. 2000	Peli di vigogna, di guanaco, di antilope Saiga o del Tibet (Shahtoosh)
ex 6403.1900–9993; 6405.1000; 6406.1000; 6504.0000; 6506.9910–9990	Calzature/cappelli in pelle di elefanti, ippopotami, pecari, uccelli, rettili o anfibi; in pelli da pellicceria di animali protetti
ex 6602.0000	Bastoni, bastoni-sedile, fruste o simili realizzati in avorio o in cuoio di rettili oppure con parti di questi
ex 6603.2000-9000	Parti, guarnizioni e accessori per gli oggetti di cui alla voce 6602 realizzati in avorio o in cuoio di rettili oppure con parti di questi
ex 6701.0000	Pelli e altre parti di uccelli, eccetto quelle di volatili domestici e di struzzi africani
ex 7101.1000	Perle di strombi giganti (<i>Queen conch</i> , <i>Strombus gigas</i>)
ex 7113.1100–2000; 7114.1110; 7117.1100–9000	Minuterie e oggetti di gioielleria nonché loro parti contenenti coralli azzurri, coralli neri, coralli duri, coralli rossi (<i>Corallium elatius</i> , <i>C. japonicum</i> , <i>C. konjoi</i> , <i>C. secundum</i>) e diverse altre specie di coralli
ex 8211; 8212.1000; 8214.1000; 8215	Coltelli e lame trancianti con parti in avorio, in corno di rinoceronte o in scaglia di tartaruga
ex 9003.1900–9000	Montature per occhiali o oggetti simili e loro parti, realizzati in scaglia di tartaruga o con parti di questa
ex 9004.1000–9000	Occhiali e articoli simili in scaglia di tartaruga o con parti di questa
ex 9101; 9102; 9103; 9105.2100–9900	Orologeria con parti in avorio, scaglia di tartaruga o cuoio di rettili
ex 9113.1000; 9113.2000	Cinturini di orologio contenenti parti di coralli azzurri, coralli neri, coralli duri, coralli rossi (<i>Corallium elatius</i> , <i>C. japonicum</i> , <i>C. konjoi</i> , <i>C. secundum</i>) e diverse altre specie di coralli

Voce di tariffa	Designazione della merce
ex 9113.9000	Cinturini di orologio contenenti parti in pelle di elefanti, pecari, uccelli, rettili o anfibi, oppure con coralli azzurri, coralli neri, coralli duri, coralli rossi (<i>Corallium elatius</i> , <i>C. japonicum</i> , <i>C. konjoi</i> , <i>C. secundum</i>) e diverse altre specie di coralli
ex 9201	Tastiera in avorio o con parti in avorio
ex 9202.9000	Strumenti acustici realizzati con armadillo o guscio di tartaruga
ex 9205.9010	Tastiera in avorio o con parti in avorio
ex 9206.0000	Strumenti musicali a percussione fabbricati con pelli di specie soggette alle disposizioni CITES (p. es. di zebra)
ex 9208.1000	Carillon con parti in avorio o in scaglia di tartaruga
ex 9209.9100; 9209.9200	Parti di tastiera con parti in avorio o in scaglia di tartaruga
ex 9303.1000–3010; 9307.0000	Armi con parti in avorio o in scaglia di tartaruga
ex 9401.6100; 9401.6900; 9401.8010; 9401.8090	Mobili per sedersi fabbricati con pelli o pellicce di specie soggette alle disposizioni CITES (p. es. di zebra)
ex 9504.2000	Biliardi e loro accessori in avorio o con parti in avorio
ex 9504.9000	Scacchiera e pedine in avorio o con parti in avorio
9601.1000	Avorio, lavorato
ex 9601.9090	Fanoni di balena autentici, scaglie di tartaruga, coralli azzurri, coralli neri e coralli duri, coralli rossi (<i>Corallium elatius</i> , <i>C. japonicum</i> , <i>C. konjoi</i> , <i>C. secundum</i>) nonché diverse altre specie di coralli, lavorati, e articoli fabbricati con questi materiali
ex 9605.0000	Astucci realizzati interamente o parzialmente in pelle di elefanti, ippopotami, pecari, uccelli, rettili o anfibi
ex 9606.2900–3000	Bottoni in avorio o in scaglia di tartaruga
ex 9608.1010; 9608.1090; 9608.2000; 9608.3010; 9608.3090; 9608.4090; 9608.5090; 9608.9190; 9608.9900	Materiale di cartoleria con parti in avorio, scaglia di tartaruga, pelle di rettili o penne di uccelli selvatici
ex 9611.0000	Datari con parti in avorio
ex 9613.2010; 9613.2090; 9613.8020; 9613.8030	Accendini e accenditori con parti in avorio
ex 9614.0010	Pipe (comprese le teste), bocchini per sigari o sigarette e loro parti realizzate parzialmente in avorio
ex 9615.1900	Pettini, anche ornamentali, mollette per capelli e oggetti simili in scaglia di tartaruga o con parti di questa
ex 9701.9090	Collage di penne di uccelli selvatici o di parti di specie soggette alle disposizioni CITES
ex 9703.0090	Oggetti scultorei in avorio o in osso di balena oppure con parti di questi
ex 9705.0000	Collezioni zoologiche o esemplari per le stesse appartenenti a specie soggette alle disposizioni CITES
ex 9706.0000	Pezzi d'antiquariato realizzati con prodotti di specie soggette alle disposizioni CITES

B. Piante e prodotti di origine vegetale

Voce di tariffa

Designazione della merce

a. Piante vive e prodotti della floricoltura

Bulbi, cipolle, tuberi, radice di specie soggette alle disposizioni CITES:

ex 0601.1090	Allo stato di riposo vegetativo o in vegetazione, senza sostrato (diversi dai tulipani)
ex 0601.2020	In vegetazione o fioriti, con sostrato o in soluzione nutritiva (eccetto i tulipani e le radici di cicoria)
ex 0601.2091	Altri, con boccioli o fioriti
ex 0601.2099	Altri

Altre piante vive (arbusti, arboscelli, radici diverse dalle radici della voce 0601), specie soggette alle disposizioni CITES:

ex 0602.1000	Talee senza radici, marze
ex 0602.9019	Altre
ex 0602.9091	Altre, con radici nude
ex 0602.9099	Altre

Fiori recisi

ex 0603.1310-1330	Esemplari soggetti alle disposizioni CITES, segnatamente esemplari di scarpette di venere tropicale, eccetto gli ibridi (<i>Paphiopedilum</i> spp., <i>Phragmipedium</i> spp.)
-------------------	---

Rami

ex 0604.2021	Rami della araucaria o pino del Cile (<i>Araucaria araucana</i>)
ex 0604.2090	Fogli di specie soggette alle disposizioni CITES, segnatamente le felci arboree (<i>Cyathea</i> spp.), le piante carnivore con ascidio (<i>Sarracenia</i> spp., <i>Nepenthes</i> spp.), alcune palme (<i>Neodypsis decaryi</i> , <i>Chrysalidocarpus decipiens</i>) le felci arboree o cicadi (p. es. <i>Cycas</i> spp., <i>Zamia</i> spp., <i>Bowenia</i> spp., <i>Encephalartos</i> spp., <i>Macrozamia</i> spp., <i>Dioon</i> spp., <i>Ceratozamia</i> spp.)

b. Altri parti vegetali e prodotti

Salep

ex 0714.9020-9080	Radici e tuberi di orchidee (Salep) (<i>Orchis</i> spp., <i>Orchidaceae</i> spp.)
-------------------	--

Semi di piante ornamentali soggette alle disposizioni CITES

ex 1209.3000	segnatamente le specie di cui all'allegato I CITES, specialmente alcuni cactus (p. es. <i>Ariocarpus</i> spp., <i>Turbincarpus</i> spp., <i>Uebelmannia</i> spp.), palme (solo <i>Chrysalidocarpus decipiens</i>), alcune cicadi (p. es. <i>Encephalartos</i> spp., <i>Ceratozamia</i> spp., <i>Stangeria</i> spp.)
ex 1209.9999	le specie menzionate nell'allegato II CITES, come palme (<i>Beccariophoenix madagascariensis</i>) e cicadi (<i>Neodopsis decaryi</i>) araucaria o pino del Cile (<i>Araucaria araucana</i>)

Voce di tariffa	Designazione della merce
<i>Altri prodotti vegetali</i>	
ex 1404.9080	Specie menzionate nell'allegato III CITES, noci, noci delle Seychelles (<i>Lodoiceae maldivica</i>) originarie delle Seychelles
c. Piante medicinali e aromatiche	
<i>Radici e piante non lavorate utilizzate in medicina</i>	
ex 1211.2000	Radici di ginseng intere o in parti riconoscibili, non lavorate (Ginseng americano [<i>Panax quinquefolius</i>] e ginseng asiatico [<i>Panax ginseng</i>] originario della Russia
ex 1211.9000	Piante e parti di piante di: <i>Prunus africana</i> , legno di agar (<i>Aquilaria</i> spp. e <i>Gyrinops</i> spp.), Aloe (<i>Aloe</i> spp., segnatamente aloe del Capo = <i>Aloe ferox</i> ; non concerne <i>Aloe vera</i> = <i>A. barbadensis</i>), <i>Dioscorea deltoidea</i> , tasso, specie asiatiche, loro sottospecie e ibridi (<i>Taxus chinensis</i> , <i>T. cuspidata</i> , <i>T. fuana</i> , <i>T. x media</i> , <i>T. sumatrana</i> ; non concerne il tasso dell'Himalaya [<i>Taxus wallichiana</i>] e le specie europee e americane [<i>Taxus baccata</i> , <i>T. brevifolia</i> , <i>T. canadensis</i> , <i>T. globosa</i> , <i>T. floridana</i>]), adonide della primavera (<i>Adonis vernalis</i>), radice di idraste (<i>Hydrastis canadensis</i>), legno di guaiaco o Lignum vitae o Palo Santo o Guaiaac o Guayacol (<i>Guaiaacum</i> spp., <i>Bulnesia sarmientoi</i>), podofillo indiano (<i>Podophyllum hexandrum</i>), lappa bardana (<i>Saussurea costus</i>), nardo indiano (<i>Nardostachys grandiflora</i>), regina della notte (<i>Selenicereus</i> = <i>Cereus grandiflorus</i>), orchidee (p. es. <i>Bletilla striata</i> , <i>Dendrobium</i> spp., <i>Gastrodia elata</i> ; a eccezione dei frutti di <i>Vanilla</i> spp.), peyote (<i>Lophophora williamsii</i>), <i>Picrorhiza kurroa</i> , legno di sandalo rosso (<i>Pterocarpus santalinus</i>), San Pedro (<i>Trichocereus</i> = <i>Echinopsis pachanoi</i>), rauwolfia serpentina (<i>Rauwolfia serpentina</i>), bucaneve (<i>Galanthus</i> spp.), cibozio (<i>Cibotium barometzia</i>), Venere acchiappa mosche (<i>Dionaea muscipula</i>), cistanche del deserto (<i>Cistanche deserticola</i>)
ex 1301.9080	Resina di guaiaco (<i>Guaiaacum</i> spp., <i>Bulnesia sarmientoi</i>), <i>Aloe</i> spp., segnatamente aloe del Capo (<i>Aloe ferox</i> ; non concerne <i>Aloe vera</i> = <i>A. barbadensis</i>)
<i>Succhi ed estratti vegetali</i>	
ex 1302.1900	Succo di aloe del Capo (<i>Aloe ferox</i> , <i>Aloe</i> spp.; non concerne <i>Aloe vera</i> = <i>A. barbadensis</i>), Lignum vitae o Palo Santo (<i>Bulnesia sarmientoi</i>) estratto di scorza di <i>Prunus africana</i> , estratto di tasso (sinonimi taxol o paclitaxel), specie asiatiche, loro sottospecie e ibridi (<i>Taxus chinensis</i> , <i>T. cuspidata</i> , <i>T. fuana</i> , <i>T. x media</i> ; <i>T. sumatrana</i> ; non concerne il tasso dell'Himalaya [<i>Taxus wallichiana</i>] e le specie europee e americane [<i>Taxus baccata</i> , <i>T. brevifolia</i> , <i>T. canadensis</i> , <i>T. globosa</i> , <i>T. floridana</i>]), estratto di legno di sandalo rosso (<i>Pterocarpus santalinus</i>)
<i>Cere candelilla</i>	
ex 1521.1091; 1521.1092	<i>Euphorbia antisiphilitica</i> (a eccezione dei prodotti imballati e pronti a essere spediti per la vendita al dettaglio)

Voce di tariffa	Designazione della merce
-----------------	--------------------------

Oli essenziali e resinoidi

ex 3301.2930 Olio di legno di guaiaco, guaiaco (*Guaiacum* spp., *Bulnesia sarmientoi*), palissandro (*Aniba rosaeodora*)

Profumi, prodotti per la cura del corpo e cosmetici

ex 3301.2980 Olio di legno di agar (*Aquilaria* spp. e *Gyrinops* spp.)
 3302.1000-9000
 3307.4100-4900

d. Legno e prodotti di legno*Segatura e cascami di legno*

ex 4401.3100-3900 Legno di agar (*Aquilaria* spp., *Gyrinops* spp.), legno di guaiaco o Lignum vitae o Palo Santo (*Guaiacum* spp., *Bulnesia sarmientoi*), legno di sandalo rosso (*Pterocarpus santalinus*)

Legno grezzo, legno segato, liste e tavolette per parquet, compensato, fogli di impiallacciatura, cornici per quadri, ecc., lavori di falegnameria e di carpenteria come finestre, porte e loro telai, pali e travi, pannelli per parquet, assicelle, ecc.

ex 4403.1010; 4403.1090 Specie secondo allegato 1a
 4403.2010; 4403.2020;
 4403.2099
 4403.4900
 4403.9910
 4403.9991; 4403.9992;
 4403.9999
 4407.1019
 4407.2110; 4407.2190
 4407.2910-2990
 4407.9911; 4407.9919;
 4407.9990
 4408.1000
 4408.3900
 4408.9000
 4409.1000
 4409.2900
 4412.3100; 4412.3200;
 4412.3900
 4412.9400; 4412.9900
 4414.0000
 4418.1000; 4418.2000
 4418.6000
 4418.7100; 4418.7200;
 4418.7900
 4418.9000
 4419.0000
 4420.1000-9000
 4421.1000-9000

Voce di tariffa	Designazione della merce
<i>Legno segato per il lungo di spessore superiore ai 6 mm</i>	
ex 4407.2110-2190	Mogano americano (<i>Swietenia</i> spp.)
ex 4407.2910-2990	Afromosia (<i>Pericopsis elata</i>), cedro spagnolo (<i>Cedrela odorata</i> originario del Guatemala, della Colombia o del Perù), ramino (<i>Gonystylus</i> spp.), palissandro di Rio o jacaranda (<i>Dalbergia nigra</i>), legno di sandalo rosso (<i>Pterocarpus santalinus</i>)
ex 4407.9911; 4407.9990	<i>Prunus africana</i> , legno di agar (<i>Aquilaria</i> spp. e <i>Gyrinops</i> spp.), almendro (<i>Dipteryx panamensis</i>), Ayuque (<i>Balmea stormiae</i>), legno di pernambuco, pau-Brasil o Brazilwood (<i>Caesalpinia echinata</i>), Gavilan (<i>Oreomunnea pterocarpa</i>), legno di guaiaco o Lignum vitae o Palo Santo (<i>Guaiacum</i> spp., <i>Bulnesia sarmientoi</i>), Macacauba (<i>Platymiscium pleiostachyum</i>), palissandri (diversi): cocobolo o Black Rosewood o Nicaraguan Rosewood o palissandro cocobolo (<i>Dalbergia retusa</i> originario del Guatemala), palissandro Honduras o Honduras Rosewood (<i>Dalbergia stevensonii</i> originario del Guatemala), noce della Costa Rica (<i>Caryocar costaricense</i>), palissandro (<i>Aniba rosaeodora</i>), <i>Magnolia liliifera</i> var. <i>obovata</i>
<i>Fogli di impiallacciatura di spessore non superiore ai 6 mm</i>	
ex 4408.1000	Araucaria o pino del Cile (<i>Araucaria araucana</i>), tasso, specie asiatiche (<i>Taxus chinensis</i> , <i>T. fuana</i> , <i>T. cuspidata</i> , <i>T. media</i> , <i>T. sumatrana</i> ; non concerne il tasso dell'Himalaya [<i>Taxus wallichiana</i>] e le specie europee e americane [<i>Taxus baccata</i> , <i>T. brevifolia</i> , <i>T. canadensis</i> , <i>T. globosa</i> , <i>T. floridana</i>]), larice del Cile (<i>Pilgerodendron uviferum</i>), abete del Guatemala (<i>Abies guatemalensis</i>), podocarpo (<i>Podocarpus neriifolius</i>), Legno di alerce (<i>Fitzroya cupressoides</i>), pino di Parlatore (<i>Podocarpus parlatorei</i>)
ex 4408.3900	Afromosia (<i>Pericopsis elata</i>), cedro spagnolo (<i>Cedrela odorata</i> originario del Guatemala, della Colombia o del Perù), mogano americano (<i>Swietenia</i> spp.), palissandro di Rio o jacaranda (<i>Dalbergia nigra</i>), ramino (<i>Gonystylus</i> spp.), legno di sandalo rosso (<i>Pterocarpus santalinus</i>)
ex 4408.9000	<i>Prunus africana</i> , legno di agar (<i>Aquilaria</i> spp. e <i>Gyrinops</i> spp.), <i>Tetracentron sinense</i> , almendro (<i>Dipteryx panamensis</i>), legno di guaiaco o Lignum vitae o Palo Santo (<i>Guaiacum</i> spp., <i>Bulnesia sarmientoi</i>), Ayuque (<i>Balmea stormiae</i>), legno di pernambuco, pau-Brasil o Brazilwood (<i>Caesalpinia echinata</i>), Gavilan (<i>Oreomunnea pterocarpa</i>), legno di guaiaco o Lignum vitae (<i>Guaiacum</i> spp.), Macacauba (<i>Platymiscium pleiostachyum</i>), palissandri (diversi): cocobolo o Black Rosewood o Nicaraguan Rosewood o palissandro cocobolo (<i>Dalbergia retusa</i> originario del Guatemala), palissandro Honduras o Honduras Rosewood (<i>Dalbergia stevensonii</i> originario del Guatemala), noce della Costa Rica (<i>Caryocar costaricense</i>), palissandro (<i>Aniba rosaeodora</i>), <i>Magnolia liliifera</i> var. <i>obovata</i>

Voce di tariffa	Designazione della merce
-----------------	--------------------------

Liste e tavolette per parquet

ex 4409.1000	Araucaria o pino del Cile (<i>Araucaria araucana</i>), tasso, specie asiatiche (<i>Taxus chinensis</i> , <i>T. fuana</i> , <i>T. cuspidata</i> , <i>T. media</i> , <i>T. sumatrana</i> ; non concerne il tasso dell'Himalaya [<i>Taxus wallichiana</i>] e le specie europee e americane [<i>Taxus baccata</i> , <i>T. brevifolia</i> , <i>T. canadensis</i> , <i>T. globosa</i> , <i>T. floridana</i>]), larice del Cile (<i>Pilgerodendron uviferum</i>), abete del Guatemala (<i>Abies guatemalensis</i>), podocarpo (<i>Podocarpus neriifolius</i>), legno di Alerce (<i>Fitzroya cupressoides</i>), pino di Parlatore (<i>Podocarpus parlatorei</i>)
ex 4409.2900	<i>Prunus africana</i> , legno di agar (<i>Aquilaria</i> spp. e <i>Gyrinops</i> spp.), <i>Tetracentron sinense</i> , Ayuque (<i>Balmea stormiae</i>), cedro spagnolo (<i>Cedrela odorata</i> originario del Guatemala, della Colombia o del Perù), Gavilan (<i>Oreomunnea pterocarpa</i>), legno di guaiaco o Lignum vitae (<i>Guaiaacum</i> spp. senza <i>Bulnesia sarmientoi</i>), Macacauba (<i>Platymiscium pleiostachyum</i>), mogano messicano o dell'Honduras (<i>Swietenia humilis</i>), noce della Costa Rica (<i>Caryocar costaricense</i>), ramino (<i>Gonystylus</i> spp.), palissandro di Rio o jacaranda (<i>Dalbergia nigra</i>), <i>Magnolia liliifera</i> var. <i>obovata</i>

Compensato

ex 4412.3100; 4412.3200; 4412.9400; 4412.9900	<i>Prunus africana</i> , legno di agar (<i>Aquilaria</i> spp. e <i>Gyrinops</i> spp.), <i>Tetracentron sinense</i> , araucaria o pino del Cile (<i>Araucaria araucana</i>), tasso, specie asiatiche (<i>Taxus chinensis</i> , <i>T. fuana</i> , <i>T. cuspidata</i> , <i>T. x media</i> , <i>T. sumatrana</i> ; non concerne il tasso dell'Himalaya [<i>Taxus wallichiana</i>] e le specie europee e americane [<i>Taxus baccata</i> , <i>T. brevifolia</i> , <i>T. canadensis</i> , <i>T. globosa</i> , <i>T. floridana</i>]), Ayuque (<i>Balmea stormiae</i>), cedro spagnolo (<i>Cedrela odorata</i> originario del Guatemala, della Colombia o del Perù), larice del Cile (<i>Pilgerodendron uviferum</i>), Gavilan (<i>Oreomunnea pterocarpa</i>), legno di guaiaco o Lignum vitae o Palo Santo (<i>Guaiaacum</i> spp., <i>Bulnesia sarmientoi</i>), abete del Guatemala (<i>Abies guatemalensis</i>), Macacauba (<i>Platymiscium pleiostachyum</i>), mogano americano (<i>Swietenia</i> spp.), podocarpo (<i>Podocarpus neriifolius</i>), pino di Parlatore (<i>Podocarpus parlatorei</i>), legno di Alerce (<i>Fitzroya cupressoides</i>), noce della Costa Rica (<i>Caryocar costaricense</i>), ramino (<i>Gonystylus</i> spp.), palissandro di Rio o jacaranda (<i>Dalbergia nigra</i>), palissandro (<i>Aniba roseodora</i>), <i>Magnolia liliifera</i> var. <i>obovata</i>
--	--

Voce di tariffa	Designazione della merce
<i>Cornici per quadri ecc.</i>	
ex 4414.0000	<i>Prunus africana</i> , legno di agar (<i>Aquilaria</i> spp. e <i>Gyrinops</i> spp.), <i>Tetracentron sinense</i> , araucaria (<i>Araucaria araucana</i>), tasso, specie asiatiche (<i>Taxus chinensis</i> , <i>T. fuana</i> , <i>T. cuspidata</i> , <i>T. x media</i> , <i>T. sumatrana</i> ; non concerne il tasso dell'Himalaya [<i>Taxus wallichiana</i>] e le specie europee e americane [<i>Taxus baccata</i> , <i>T. brevifolia</i> , <i>T. canadensis</i> , <i>T. globosa</i> , <i>T. floridana</i>]), Ayuque (<i>Balmea stormiae</i>), cedro spagnolo (<i>Cedrela odorata</i> originario del Guatemala, della Colombia o del Perù), larice del Cile (<i>Pilgerodendron uviferum</i>), Gavilan (<i>Oreomunnea pterocarpa</i>), legno di guaiaco o Lignum vitae o Palo Santo (<i>Guaiacum</i> spp., senza <i>Bulnesia sarmientoi</i>), abete del Guatemala (<i>Abies guatemalensis</i>), Macacauba (<i>Platymiscium pleiostachyum</i>), mogano messicano o dell'Honduras (<i>Swietenia humilis</i>), pino di Parlatore (<i>Podocarpus parlatorei</i>), legno di Alerce (<i>Fitzroya cupressoides</i>), noce della Costa Rica (<i>Caryocar costaricense</i>), podocarpo (<i>Podocarpus nerifolius</i>), ramino (<i>Gonystylus</i> spp.), palissandro di Rio o jacaranda (<i>Dalbergia nigra</i>), <i>Magnolia liliifera</i> var. <i>obovata</i>
<i>Maniglie e manici di utensili, di spazzole, di scope</i>	
ex 4417.0000	Ramino (<i>Gonystylus</i> spp.)
<i>Finestre, porte e loro telai, pannelli per parquet, assicelle ecc.</i>	
ex 4418.1000; 4418.2000; 4418.7100; 4418.7900	<i>Prunus africana</i> , legno di agar (<i>Aquilaria</i> spp. e <i>Gyrinops</i> spp.), <i>Tetracentron sinense</i> , araucaria o pino del Cile (<i>Araucaria araucana</i>), tasso, specie asiatiche (<i>Taxus chinensis</i> , <i>T. fuana</i> , <i>T. cuspidata</i> , <i>T. x media</i> , <i>T. sumatrana</i> ; non concerne il tasso dell'Himalaya [<i>Taxus wallichiana</i>] e le specie europee e americane [<i>Taxus baccata</i> , <i>T. brevifolia</i> , <i>T. canadensis</i> , <i>T. globosa</i> , <i>T. floridana</i>]), Ayuque (<i>Balmea stormiae</i>), cedro spagnolo (<i>Cedrela odorata</i> originario del Guatemala, della Colombia o del Perù), larice del Cile (<i>Pilgerodendron uviferum</i>), Gavilan (<i>Oreomunnea pterocarpa</i>), legno di guaiaco o Lignum vitae o Palo Santo (<i>Guaiacum</i> spp., senza <i>Bulnesia sarmientoi</i>), abete del Guatemala (<i>Abies guatemalensis</i>), Macacauba (<i>Platymiscium pleiostachyum</i>), mogano messicano o dell'Honduras (<i>Swietenia humilis</i>), pino di Parlatore (<i>Podocarpus parlatorei</i>), legno di Alerce (<i>Fitzroya cupressoides</i>), noce della Costa Rica (<i>Caryocar costaricense</i>), podocarpo (<i>Podocarpus nerifolius</i>), ramino (<i>Gonystylus</i> spp.), palissandro di Rio o jacaranda (<i>Dalbergia nigra</i>), <i>Magnolia liliifera</i> var. <i>obovata</i>
<i>Strumenti musicali</i>	
ex 9201.1000; 9201.2000	pianoforti, segnatamente con palissandro di Rio o jacaranda (<i>Dalbergia nigra</i>) e mogano messicano o dell'Honduras (<i>Swietenia humilis</i>)
ex 9202.1000; 9202.9000	Strumenti musicali a corda, p. es. chitarra con palissandro di Rio o jacaranda (<i>Dalbergia nigra</i>)
ex 9205.1000 9205.9010-9090	Strumenti a fiato come clarinetti con palissandro (diversi): cocobolo o Panamanian Rosewood (<i>Dalbergia darienensis</i> originario di Panama), cocobolo o Black Rosewood o Nicaraguan Rosewood o palissandro cocobolo (<i>Dalbergia retusa</i> originario del Guatemala o di Panama)

Voce di tariffa	Designazione della merce
ex 9206.0000	Strumenti musicali a percussione, per esempio nacchere (castagnette), marimba e xilofoni, con Macacauba (<i>Platymiscium pleiostachyum</i>), palissandro (diversi): cocobolo o Panamanian Rosewood (<i>Dalbergia darienensis</i> originario di Panama), cocobolo o Black Rosewood o Nicaraguan Rosewood o palissandro cocobolo (<i>Dalbergia retusa</i> originario del Guatemala o di Panama), palissandro di Rio o jacaranda (<i>Dalbergia nigra</i>) e «bastoni della pioggia» di cactacee (<i>Trichocereus</i> = <i>Echinopsis</i> spp., <i>Eulychnia</i> spp.)
ex 9209.9200	bacchette presegate di legno di pernambuco o pau-Brasil o Brazilwood (<i>Caesalpinia echinata</i>) per la fabbricazione di archetti per strumenti a corda
<i>Armi, parti e accessori di armi</i>	
ex 9302.0000 9305.1000; 9305.2000	Impugnature per fucili e revolver di palissandro (diversi): cocobolo o Panamanian Rosewood (<i>Dalbergia darienensis</i> originario di Panama), cocobolo o Black Rosewood o Nicaraguan Rosewood o palissandro cocobolo (<i>Dalbergia retusa</i> originario del Guatemala o di Panama), palissandro di Rio o jacaranda (<i>Dalbergia nigra</i>)
<i>Mobili</i>	
ex 9401.3010; 9401.3099 9401.4090 9401.6100; 9401.6900 9403.3000–6000	<i>Prunus africana</i> , legno di agar (<i>Aquilaria</i> spp. und <i>Gyrinops</i> spp.), almindro (<i>Dipteryx panamensis</i> originario della Costa Rica o del Nicaragua), araucaria o pino del Cile (<i>Araucaria araucana</i>), Ayuque (<i>Balmea stormiae</i>), noce della Costa Rica (<i>Caryocar costaricense</i>), tasso, specie asiatiche (<i>Taxus chinensis</i> , <i>T. fuana</i> , <i>T. cuspidata</i> , <i>T. x media</i> , <i>T. sumatrana</i> ; non concerne il tasso dell'Himalaya [<i>Taxus wallichiana</i>] e le specie europee e americane [<i>Taxus baccata</i> , <i>T. brevifolia</i> , <i>T. canadensis</i> , <i>T. globosa</i> , <i>T. floridana</i>]). Concerne inoltre il larice del Cile (<i>Pilgerodendron uviferum</i>), Gavilan (<i>Oreomunnea pterocarpa</i>), legno di guaiaco o Lignum vitae o Palo Santo (<i>Guaiaacum</i> spp.), abete del Guatemala (<i>Abies guatemalensis</i>), Macacauba (<i>Platymiscium pleiostachyum</i>), mogano messicano o dell'Honduras (<i>Swietenia humilis</i>), podocarpo (<i>Podocarpus neriifolius</i>), palissandri (diversi): cocobolo o Panamanian Rosewood (<i>Dalbergia darienensis</i> originario di Panama), palissandro di Rio o jacaranda (<i>Dalbergia nigra</i>), cocobolo o Black Rosewood o Nicaraguan Rosewood o palissandro cocobolo (<i>Dalbergia retusa</i> originario di Panama), legno di Alerce (<i>Fitzroya cupressoides</i>), pino di parlatore (<i>Podocarpus parlatores</i>), <i>Pinus koraiensis</i> originario della Federazione russa, ramino (<i>Gonystylus</i> spp.), <i>Magnolia liliifera</i> var. <i>obovata</i>
<i>Giocattoli, giochi</i>	
ex 9503.0090	Prodotti di questa voce di tariffa, segnatamente i giocattoli da costruzione e i giocattoli musicali in legno di cactacee (<i>Trichocereus</i> = <i>Echinopsis</i> spp., <i>Eulychnia</i> spp.) o con parti di palissandro di Rio o jacaranda (<i>Dalbergia nigra</i>) o con legno di guaiaco (<i>Guaiaacum</i> spp., senza <i>Bulnesia sarmientoi</i>) o Macacauba (<i>Platymiscium pleiostachyum</i>)

Voce di tariffa	Designazione della merce
ex 9504.2000; 9504.9000	Prodotti di questa voce di tariffa, segnatamente accessori per biliardi come stecche da biliardo di o con palissandri (diversi): cocobolo o Panamanian Rosewood (<i>Dalbergia dariensis</i> originario di Panama), cocobolo o Black Rosewood o Nicaraguan Rosewood o palissandro cocobolo (<i>Dalbergia retusa</i> originario del Guatemala o di Panama) nonché giochi di birilli o accessori per bowling con legno di guaiaco (<i>Guaiacum</i> spp., senza <i>Bulnesia sarmientoi</i>) o mogano messicano o dell'Honduras (<i>Swietenia humilis</i>) o ramino (<i>Gonystylus</i> spp.)
<i>Prodotti vari</i>	
ex 9602.0010	Sculture di legno delle specie menzionate nell'allegato III CITES, noci delle Seychelles (<i>Lodoiceae maldivica</i> originarie delle Seychelles)
ex 9603.2922	Spazzole con montatura di legno pregiato: palissandro di Rio o jacaranda (<i>Dalbergia nigra</i>)
ex 9603.3010; 9603.3090	Scope, spazzole e pennelli con manico di ramino (<i>Gonystylus</i> spp.)
e. Altri prodotti	
<i>Pezzi da collezione</i>	
ex 9705.0000	Collezioni o pezzi per collezioni botaniche soggetti alle disposizioni CITES

*Allegato 1a*¹¹
(allegato 1 cap. B lett. d)

Specie secondo l'allegato 1 capitolo B lettera d

La categoria «Legno grezzo, legno segato, liste e tavolette per parquet, compensato, fogli di impiallacciatura, cornici per quadri, ecc., lavori di falegnameria e di carpenteria come finestre, porte e loro telai, pali e travi, pannelli per parquet, assicelle, ecc.» secondo l'allegato 1 capitolo B lettera d comprende le specie seguenti:

Nomi commerciali	Nome scientifico	Allegato CITES e popolazioni interessate
Abete del Guatemala	<i>Abies guatemalensis</i>	I
Afromosia, teak africano, assamela	<i>Pericopsis elata</i> (= <i>Afromosia elata</i>)	II
Almendo	<i>Dipteryx panamensis</i>	III (Popolazioni della Costa Rica e del Nicaragua)
Assamela: si veda Afromosia		
Araucaria, pino del Cile	<i>Araucaria araucana</i> (= <i>A. imbricata</i> , <i>A. chilensis</i> , <i>A. dombeyi</i>)	I
Ayuque	<i>Balmea stormae</i>	I
Black Rosewood: si veda legno di rosa/Rosewood		
Bois de rose: si veda legno di rosa/Rosewood		
Brazilwood: si veda legno di pernambuco		
Cedro		
Cedro, Cedro Batata, Cedro Blanco, Cedro Branco, Cedro Colorado, Cedro Misionero, Cedro Rosdao, Cedro Vermelho	<i>Cedrela fissilis</i>	III (Popolazione della Bolivia)
Cedro Bayo, Cedro Coya, Cedro De Altura, Cedro Del Cerro, Cedro De Tucumán, Cedro Peludo, Cedro Salteno, Cedro Virgen	<i>Cedrela lilloi</i>	III (Popolazione della Bolivia)
Cedro spagnolo, cedrela americana	<i>Cedrela odorata</i>	III (Popolazioni di Bolivia, Brasile, Guatemala, Colombia e Perù)
Cedro spagnolo: si veda cedro		
Cocobolo: si veda legno di rosa/Rosewood		

¹¹ Introdotta dal n. I cpv. 2 dell'O del DFI del 16 nov. 2012, in vigore dal 1° gen. 2013 (RU 2012 6479).

Nomi commerciali	Nome scientifico	Allegato CITES e popolazioni interessate
Ebano		
	<i>Diospyros aculeata</i> (incl. la var. <i>meridionalis</i>)	III (Popolazione del Madagascar)
	<i>Diospyros analamerensis</i>	
	<i>Diospyros anosivolensis</i>	
	<i>Diospyros baroniana</i>	
	<i>Diospyros bemarivensis</i>	
	<i>Diospyros bernieri</i>	
	<i>Diospyros bernieriana</i>	
	<i>Diospyros bezofensis</i>	
	<i>Diospyros boinensis</i>	
	<i>Diospyros boivini</i> (incl. la var. <i>manongarivensis</i>)	
	<i>Diospyros calophylla</i>	
	<i>Diospyros caucheana</i>	
	<i>Diospyros cinnamomoides</i>	
	<i>Diospyros clusiifolia</i>	
	<i>Diospyros conifera</i>	
	<i>Diospyros coursiana</i>	
	<i>Diospyros crassiflorides</i> (= <i>D. crassiflora</i>)	
	<i>Diospyros cupulifera</i>	
	<i>Diospyros danguyana</i>	
	<i>Diospyros decaryana</i>	
	<i>Diospyros dycorypheoides</i> (incl. la var. <i>meridionalis</i>)	
	<i>Diospyros ebenifera</i>	
	<i>Diospyros enervis</i>	
	<i>Diospyros erinacea</i>	
	<i>Diospyros erythrosperma</i>	
	<i>Diospyros filipes</i>	
	<i>Diospyros fuscovelutina</i>	
	<i>Diospyros geayana</i>	
	<i>Diospyros gneissicola</i>	
	<i>Diospyros gracilipes</i> (incl. le var. <i>lecomtei</i> , <i>parvifolia</i> , <i>velutipes</i> e <i>subenervis</i>)	
	<i>Diospyros greveana</i> (incl. la var. <i>boinensis</i>)	

Nomi commerciali	Nome scientifico	Allegato CITES e popolazioni interessate
	<i>Diospyros haplostylis</i> (incl. la var. <i>hildebrandtii</i>)	
	<i>Diospyros hazomainty</i>	
	<i>Diospyros hemiteles</i>	
	<i>Diospyros heterosepala</i>	
	<i>Diospyros humberiana</i>	
	<i>Diospyros humberii</i>	
	<i>Diospyros implexicalyx</i>	
	<i>Diospyros ketsensis</i>	
	<i>Diospyros laevis</i>	
	<i>Diospyros lamiana</i>	
	<i>Diospyros lanceolata</i>	
	<i>Diospyros latispatulata</i>	
	<i>Diospyros lenticellata</i>	
	<i>Diospyros leucocalyx</i>	
	<i>Diospyros leucomelas</i>	
	<i>Diospyros lokohensis</i>	
	<i>Diospyros louveli</i>	
	<i>Diospyros madagascariensis</i>	
	<i>Diospyros madecassa</i>	
	<i>Diospyros magnifolia</i>	
	<i>Diospyros manampetsae</i>	
	<i>Diospyros mangabensis</i>	
	<i>Diospyros mangorensis</i>	
	<i>Diospyros mapingo</i>	
	<i>Diospyros masoalensis</i>	
	<i>Diospyros mcpersonii</i>	
	<i>Diospyros meeusiana</i>	
	<i>Diospyros microrhombus</i>	
	<i>Diospyros montigena</i>	
	<i>Diospyros myriophylla</i>	
	<i>Diospyros myrtifolia</i>	
	<i>Diospyros myrtilloides</i>	
	<i>Diospyros natalensis</i>	
	<i>Diospyros neraudii</i>	
	<i>Diospyros nigricans</i>	
	<i>Diospyros nodosa</i>	
	<i>Diospyros obducta</i>	

Nomi commerciali	Nome scientifico	Allegato CITES e popolazioni interessate
	<i>Diospyros occlusa</i>	
	<i>Diospyros olacinoides</i>	
	<i>Diospyros onivensis</i>	
	<i>Diospyros parifolia</i>	
	<i>Diospyros parvifolia</i>	
	<i>Diospyros perreticulata</i>	
	<i>Diospyros perrieri</i>	
	<i>Diospyros pervillei</i>	
	<i>Diospyros platycalyx</i>	
	<i>Diospyros pruinosa</i>	
	<i>Diospyros quartzitarium</i>	
	<i>Diospyros quercina</i>	
	<i>Diospyros revaughanii</i>	
	<i>Diospyros rubrolanata</i>	
	<i>Diospyros sakalavarum</i> (incl. la var. <i>mollifolia</i>)	
	<i>Diospyros sclerophylla</i>	
	<i>Diospyros seychellarum</i>	
	<i>Diospyros sphaerosepala</i> (incl. la var. <i>calyculata</i>)	
	<i>Diospyros stenocarpa</i>	
	<i>Diospyros striicalyx</i>	
	<i>Diospyros subacuta</i>	
	<i>Diospyros subenervis</i>	
	<i>Diospyros subfalciformis</i>	
	<i>Diospyros subsessifolia</i>	
	<i>Diospyros subtrinervis</i>	
	<i>Diospyros tampinensis</i>	
	<i>Diospyros tetraceros</i>	
	<i>Diospyros tetrapoda</i>	
	<i>Diospyros torquata</i> (incl. la var. <i>mabaooides</i>)	
	<i>Diospyros toxicaria</i>	
	<i>Diospyros tropophylla</i>	
	<i>Diospyros urschii</i>	
	<i>Diospyros velutipes</i>	
	<i>Diospyros vera</i>	
	<i>Diospyros vescoi</i> (incl. la var. <i>mandrarensis</i>)	

Nomi commerciali	Nome scientifico	Allegato CITES e popolazioni interessate
	<i>Diospyros viguieriana</i>	
Gavilan	<i>Oreomunnea pterocarpa</i> (= <i>Engelhardia pterocarpa</i>)	II
Guayacol, Palo Santo, Lignum vitae del Paraguay	<i>Bulnesia sarmientoi</i>	II (Popolazione dell'Argentina)
Honduras Rosewood: si veda palissandro		
Jacaranda: si veda palissandro		
Larice del Cile	<i>Pilgerodendron uviferum</i>	I
Legno di agar	<i>Aquilaria</i> spp.	II
Legno di agar	<i>Gyrinops</i> spp.	II
Legno di Alerce	<i>Fitzroya cupressoides</i>	I
Legno di guaiaco, Lignum vitae, Lignum vitae dell'Argentina, Palo Santo	<i>Guaiaacum</i> spp.	II
Legno di pambuco, Pau-Brasil, Brazilwood	<i>Caesalpinia echinata</i>	II
Legno di rosa brasiliano: si veda palissandro		
Legno di rosa/Rosewood		
Black Rosewood, Nicaraguan Rosewood, palissandro cocobolo, cocobolo	<i>Dalbergia retusa</i>	III (Popolazione del Guatemala e di Panama)
Panamanian Rosewood, cocobolo	<i>Dalbergia darienensis</i>	III (Popolazione di Panama)
Legno di rosa	<i>Aniba rosaeodora</i>	II
Rosewood, bois de rose	<i>Dalbergia louvelii</i>	III (Popolazione del Madagascar)
Rosewood, bois de rose	<i>Dalbergia monticola</i>	III (Popolazione del Madagascar)
Rosewood, bois de rose	<i>Dalbergia normandii</i>	III (Popolazione del Madagascar)
Rosewood, bois de rose	<i>Dalbergia purpurascens</i>	III (Popolazione del Madagascar)
Rosewood, bois de rose	<i>Dalbergia xerophila</i>	III (Popolazione del Madagascar)
Legno di sandalo rosso	<i>Pterocarpus santalinus</i>	II

Nomi commerciali	Nome scientifico	Allegato CITES e popolazioni interessate
Lignum vitae dell'Argentina: si veda legno di guaiaco		
Lignum vitae del Paraguay: si veda Guayacol		
Lignum vitae: si veda legno di guaiaco		
Macacauba	<i>Platymiscium pleiostachyum</i>	II
<i>Magnolia liliifera</i> var. <i>obovata</i>	<i>Magnolia liliifera</i> var. <i>obovata</i> (= <i>Talauma hodgsonii</i> , <i>M. hodgsonii</i> , <i>M. candolii</i> var. <i>obovata</i>)	III (Popolazione del Nepal)
Mogano		
Mogano, mogano messicano, mogano dell'Honduras	<i>Swietenia humilis</i> (= <i>S. bijuga</i> , <i>S. cirrhata</i>)	II
Mogano, mogano dell'Honduras	<i>Swietenia macrophylla</i> (= <i>S. candollei</i> , <i>S. krukovii</i> , <i>S. belizensis</i> , <i>S. m. var. marabaensis</i>)	II (Popolazioni neotropicali [America centrale e meridionale])
Mogano, mogano cubano	<i>Swietenia mahagoni</i> (= <i>Cedrela mahagoni</i> , <i>Cedrus mahogani</i> , <i>S. acutifolia</i> , <i>S. m. var. praecociflora</i>)	II
Mogano cubano: si veda mogano		
Mogano dell'Honduras: si veda mogano		
Mogano messicano: si veda mogano		
Nicaraguan Rosewood: si veda legno di rosa/Rosewood		
Noce della Costa Rica	<i>Caryocar costaricense</i>	II
Palissandro		
Palissandro Honduras, Honduras Rosewood	<i>Dalbergia stevensonii</i>	III (Popolazione del Guatemala)
Palissandro di Rio, legno di rosa brasiliano, jacaranda	<i>Dalbergia nigra</i>	I
Palissandro cocobolo: si veda legno di rosa/Rosewood		
Palissandro di Rio: si veda palissandro		
Palissandro Honduras: si veda palissandro		
Palo Santo: si veda legno di guaiaco o Guayacol		
Panamanian Rosewood: si veda legno di rosa/Rosewood		
Pau-Brasil: si veda legno di pernambuco		
Pino	<i>Pinus koraiensis</i>	III (Popolazione della Russia)

Nomi commerciali	Nome scientifico	Allegato CITES e popolazioni interessate
Pino del Cerro: si veda pino di parlatore		
Pino del Cile: si veda araucaria		
Pino di parlatore, pino del Cerro	<i>Podocarpus parlatorei</i> (= <i>P. angustifolia</i>)	I
Podocarpo	<i>Podocarpus neriifolius</i> (= <i>P. polyantha</i> , <i>P. decipiens</i>)	III (Popolazione del Nepal)
Prunus africana	<i>Prunus africana</i> (= <i>Pygeum africanum</i>)	II
Pygeum: si veda Prunus africana		
Ramino	<i>Gonystylus</i> spp.	II
Tassi		
Tasso cinese	<i>Taxus chinensis</i> comprese tutte le sottospecie subspecifiche	II
Tasso giapponese	<i>Taxus cuspidata</i> comprese tutte le sottospecie subspecifiche, inclusa <i>Taxus x media</i>	II
Taxus fuana	<i>Taxus fuana</i> comprese tutte le sottospecie subspecifiche	II
Taxus sumatrana	<i>Taxus sumatrana</i> comprese tutte le sottospecie subspecifiche	II
Tasso cinese: si veda tassi		
Tasso giapponese: si veda tassi		
Taxus fuana: si veda tassi		
Taxus sumatrana: si veda tassi		
Teak: si veda Afrormosia		
Teak africano: si veda Afrormosia		
Tetracentron sinense	<i>Tetracentron sinense</i>	III (Popolazione del Nepal)

Allegato 2¹²
(art. 4a)

Animali, piante e prodotti la cui importazione è temporaneamente vietata

Paese	Animale, pianta, prodotto	Notifica ¹³
Bahreïn (Stato non contraente)	<i>Falco cherrug</i>	N. 2010/012 (15 giu. 2010)
Belize	<i>Myrmecophila tibicinis</i>	N. 2010/012 (15 giu. 2010)
Comore	<i>Phelsuma comorensis</i> ; <i>Phelsuma v-nigra</i>	N. 2010/012 (15 giu. 2010)
Congo (Repubblica democratica)	<i>Poicephalus robustus</i> ; <i>Stigmochelys</i> (in passato <i>Geochelone) pardalis</i> <i>Prunus africana</i>	N. 2010/012 (15 giu. 2010)
Gabon	Tutte le importazioni, esportazioni e riesportazioni commerciali	N. 2008/041 (7 lug. 2008)
Gibuti	Tutte le importazioni, esportazioni e riesportazioni commerciali	N. 2011/010 (19 gen. 2011)
Grenada	<i>Strombus gigas</i>	N. 2010/012 (15 giu. 2010)
Guinea Equatoriale	<i>Psittacus erithacus</i> <i>Prunus africana</i>	N. 2010/012 (15 giu. 2010)
Haiti (Stato non contraente)	<i>Strombus gigas</i>	N. 2010/012 (15 giu. 2010)
India	<i>Pterocarpus santalinus</i>	N. 2010/012 (15 giu. 2010)
Isole Salomone	<i>Corucia zebrata</i> <i>Ornithoptera urvillianus</i> <i>Ornithoptera victoriae</i>	N. 2010/012 (15 giu. 2010)
Laos	<i>Cuora galbinifrons</i> <i>Naja</i> spp. (= <i>N. atra</i> , <i>N. kaouthia</i> , <i>N. siamensis</i>) <i>Dendrobium nobile</i>	N. 2010/012 (15 giu. 2010)
Madagascar	<i>Coracopsis vasa</i>	N. 2010/012 (15 giu. 2010)

¹² Introdotta dal n. II cpv. 2 dell'O del DFI del 14 ott. 2010 (RU 2010 5389). Nuovo testo giusta il n. I dell'O del DFI del 31 gen. 2012, in vigore dal 15 feb. 2012 (RU 2012 583).

¹³ Le mod. sono consultabili sul sito Internet del Segretariato CITES (www.cites.org).

Paese	Animale, pianta, prodotto	Notifica ¹³
	<i>Calumma</i> spp. e <i>Furcifer</i> spp. (eccetto <i>C. andringitraense</i> , <i>C. boettgeri</i> , <i>C. fallax</i> , <i>C. gallus</i> , <i>C. glawi</i> , <i>C. globifer</i> , <i>C. guillaumeti</i> , <i>C. malthe</i> , <i>C. marojezense</i> , <i>C. oshaughnessyi</i> , <i>C. vencesi</i> , <i>F. bifidus</i> , <i>F. lateralis</i> , <i>F. oustaleti</i> , <i>F. pardalis</i> , <i>F. petteri</i> , <i>F. rhinocerus</i> , <i>F. verrucosus</i> e <i>F. willsii</i>)	
	<i>Phelsuma</i> spp. (eccetto <i>P. grandis</i> , <i>P. kochi</i> , <i>P. laticauda</i> , <i>P. lineata</i> , <i>P. madagascariensis</i> e <i>P. quadriocellata</i>)	
Mali	<i>Crocodylus niloticus</i> <i>Pocephalus robustus</i>	N. 2010/015 (17 giu. 2010) N. 2010/012 (15 giu. 2010)
Mauritania	<i>Uromastix dispar</i> Tutte le importazioni, esportazioni e riesportazioni commerciali	N. 2004/055 (30 lug. 2004)
Mozambico	<i>Cordylus tropidosternum</i> Cycadaceae, Stangeriaceae e Zamiaceae	N. 2010/012 (15 giu. 2010)
Myanmar	<i>Rauvolfia serpentina</i>	N. 2010/012 (15 giu. 2010)
Somalia	Tutte le importazioni, esportazioni e riesportazioni	N. 2008/041 (3 lug. 2008)
		N. 2006/074 (14 dic. 2006)
Tanzania	<i>Agapornis fischeri</i> <i>Malacochersus tornieri</i> È consentito il commercio di esemplari prodotti in stabilimenti per i quali è fissata una quota annua di esportazione tra l'organo di gestione CITES e il Segretariato CITES.	N. 2004/055 (30 lug. 2004) N. 2010/012 (15 giu. 2010)
Togo	<i>Prunus africana</i> <i>Pocephalus robustus</i>	N. 2010/012 (15 giu. 2010)
Vietnam	<i>Christensonia vietnamica</i> <i>Cuora amboinensis</i> ; <i>Cuora galbinifrons</i> Cycadaceae, Stangeriaceae e Zamiaceae	N. 2010/012 (15 giu. 2010)